

Иосилевская Н.Д., Кольцова О.В., Кучерова Т.Н.

SARATOW

(Учебное пособие по немецкому языку для студентов неязыковых факультетов)

Саратов

ООО Издательский Центр «Наука»

2013

Иосилевская Н.Д., Кольцова О.В., Кучерова Т.Н.

К 62 «Саратов» для студентов неязыковых факультетов: Учеб.-метод. пособие. – Саратов: ООО Издательский Центр «Наука», 2013. –

Учебное пособие предназначено для студентов неязыковых факультетов. В нем представлены тексты на немецком языке, которые подобраны по тематическому принципу «Саратов» и содержат информацию об истории и современном состоянии города, его музеях и театрах. Работа над языком переплетается с формами работы над содержательной стороной изучаемой страноведческой темы. Задания носят коммуникативный характер и способствуют формированию языковой компетенции, ориентированной на изучаемый предмет.

Учебное пособие состоит из текстов для чтения и заданий к текстам.

Фотографии, которыми снабжено учебное пособие, снижают монотонность обучения, обеспечивают наглядность и облегчают запоминание.

Рекомендуют к печати:

Кафедра немецкого языка и межкультурной коммуникации Национального исследовательского Саратовского государственного университета им. Н.Г.

Чернышевского

Доктор филологических наук, профессор кафедры немецкого языка СГЮА

Родионова О.С.

Н.Д. Иосилевская, 2013

О.В. Кольцова, 2013

Т.Н. Кучерова, 2013

ПРЕДИСЛОВИЕ

Изучение иностранного языка в условиях развития все более тесных межнациональных взаимосвязей во всех сферах человеческой деятельности направлено в настоящее время на развитие умений практически пользоваться изученным иностранным языком, корректно соотносить языковые формы с выполняемыми ими коммуникативными функциями.

Данное пособие является попыткой создания учебных материалов на немецком языке для студентов неязыковых специальностей, где представлен языковой материал, способствующий организации общения студентов в рамках диалога культур и стимулирующий студентов к проведению бесед.

Целью данного пособия является формирование у студентов коммуникативной лингвокультурной компетенции. Не вызывает сомнения, что постижение особенностей чужой культуры предполагает в первую очередь знание своей собственной культуры. Этим обусловлен выбор темы пособия.

Работа над языком переплетается с формами работы над содержательной стороной изучаемых страноведческих тем. Предлагаются задания, которые способствуют формированию таких умений и навыков, как описание, объяснение, выводы, сравнение, анализ и оценка представленных фактов. Задания носят коммуникативный характер и способствуют формированию языковой компетенции, ориентированной на изучаемый предмет, координируют и углубляют умения и навыки, приобретаемые, с одной стороны, при обучении немецкому языку, с другой стороны, при изучении страноведческого материала. Все это способствует развитию более мобильной личности, обладающей большей мыслительной универсальностью, что соответствует модели двухуровневого образования. Кроме того, делается попытка перехода от традиционной модели передачи знаний от преподавателя к студенту к модели самостоятельного поиска и отбора знаний. В пособии предлагаются такие задания, в которых студент должен сам найти ту или иную информацию, используя Интернет, справочники, учебники и свои собственные знания.

Основные тексты подобраны по тематическому принципу «Саратов» и содержат информацию об истории создания города, его современном состоянии, музеях и театрах Саратова.

К каждому тексту дается список слов, которые подлежат усвоению и активному использованию в дальнейшей работе.

Упражнения разделяются на собственно лексические (образование словосочетаний, поиск слов и др.), лексико-грамматические (подстановка

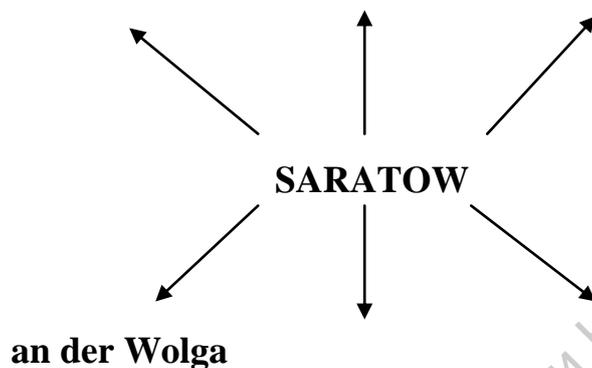
слов и словосочетаний, образование предложений из заданных компонентов, перевод словосочетаний с русского на немецкий и др.), условно-речевые (поиск ответов на вопросы по тексту, высказывание собственного мнения, пересказ текста, составление сообщений по теме и др.).

Фотографии, которыми снабжено учебное пособие, снижают монотонность обучения, обеспечивают наглядность и облегчают запоминание.

SARATOW

Lektion 1

1. Welche Vorstellungen ruft bei Ihnen das Wort „Saratow“ hervor?
2. Was wissen Sie über Saratow? Ergänzen Sie den Klaster:



3. Fassen Sie die Information über Saratow schriftlich zusammen. Gebrauchen Sie Stichwörter aus dem Klaster.

4. Lesen Sie den Text und kommentieren Sie die im Text angeführten Numeralien.

5. Finden Sie im Text geographische Namen und Personennamen und geben Sie ihre russischen Äquivalente.

6. Übersetzen Sie den Text:

SARATOW

Gesamtfläche: 394 km²

Einwohnerzahl: 836 900 (2012 Jahr)

Das Wappen von Saratow



Das Wappen von Saratow stammt aus dem Jahre 1781. Es wurde von der Zarin Katarina II. bei der Gründung der Saratower Statthalterschaft bestätigt. Auf dem Schild sind drei Sterletten im blauen Feld dargestellt. Sie assoziierten sich mit dem Reichtum der Region an verschiedenen Fischarten. Das blaue Feld symbolisierte den großen russischen Fluss Wolga. Das Wappen zeichnete sich durch Eleganz und Einfachheit aus. Dieses Wappen hat Saratow schon mehr als 400 Jahre.

Aus der Geschichte



Die Festung Saratow entstand am rechten Ufer der Wolga im Juli 1590 zur Verteidigung des südöstlichen Grenzgebietes des Moskauer Staates vor Einfällen der Nomaden und zum Schutz der Schifffahrt auf der Wolga. Die Festung wurde vom Fürsten Grigoriy Ossipowitsch Sassekin und vom Strelitzen Fjodor Michailowitsch Turow angelegt.

Die Benennung „Saratow“ stammt von zwei türkischen Wörtern – „sary“ – gelb oder schön, und „tau“ – der Berg.

In der ersten Hälfte des 17. Jh. war Saratow eine ziemlich große Festung an der Wolga. Hier lebten ständig 300 bis 400 Strelitzen. Die Bevölkerung der Stadt betrieb den Fischfang und handelte mit dem Vieh und Salz, das in den Seen Elton und Baskuntschak gefördert wurde.

Auf der Spitze des Berges Sokolowaja brannten die Feuer der Wachposten des russischen Staates.

Der Bau der Stadt begann am südlichen Ufer der Schlucht Worowskoy. Mit den Strelitzen zusammen lebte hier auch der Heerführer Michail Glebow. Die Schlucht wurde Glebow-Schlucht, oder Glebutschew-Schlucht genannt. Auch heute nennt man sie Glebutschew-Schlucht.

Diese Schlucht entlang wurde ein Erdwall angeschüttet. Er verteidigte die Stadt vor den Einfällen der Nomaden. Heute liegt hier die Straße Walowaja.

Die Befestigung der Stadt hatte einige Tore: das Moskauer Tor stand auf der Moskovskaja Straße (heute die Kreuzung der Straßen Oktjabrskaja und Moskovskaja), das Zarizintor stand auf der Zarizinskaja Straße (heute die Kreuzung der Straßen Oktjabrskaja und Tschernyschewsky-Straße) und das Kasaner Tor stand auf der Kasanskaja Straße (heute Tscheluskin-Straße).

Auf der Zarizinskaja Straße lebten die Strelitzen, auf der Moskovskaja Straße standen die Häuser der Adligen.

Das Zentrum der Stadt war Gostinaja Platz (heute Museynaja Platz). Auf diesem Platz wurde die Troizki Kathedrale gebaut.

Saratow war also im 17. Jh. eine Festung und eines der Handelszentren an der Wolga. Es wurde auch als Fischerstadt bezeichnet.

Im Juni 1722 besuchte der Zar Peter I. Saratow während seiner Reise nach Persien.

Seit der Mitte des 18. Jh. entwickelte sich Saratow als eine Gewerbe- und Handelsstadt. 1760 lebten hier 6 000 Männer. Darunter gab es Kaufleute, Handwerker, Soldaten, Adlige, Geistlichkeit. Es wurde mit Salz, Manufaktur, Fisch und Getreide gehandelt. Die Seidenfabrik des Französern Werdje produzierte z.B. Strümpfe, Seidentaft und Atlas.

Im 19. Jh. wurde Saratow zur Gouvernementsstadt. 1781 bekam die Stadt das Wappen: drei Sterletten im blauen Feld. Es war Symbol des Fischreichtums der Region.

1808 entstand der Chlebnaja Platz. Auf diesem Platz wurde das erste Theater gebaut, und der Platz bekam den Namen Teatralnaja Platz.

In den ersten Jahren des 19. Jh. wurde auch eine deutsche Vorstadt gegründet. Bald entstand hier die Deutsche Straße.

Die Hauptstraßen waren Moskwskaja, Zarizinskaja (heute Tschernyschewskogo) und Bolschaja Sergejewskaja (heute Lermontowa).

Dank dem Getreide- und Salzhandel entwickelte sich Saratow schnell zu einer reichen Handelsstadt. 1811 betrug die Bevölkerungszahl etwa 27 000 Einwohner.

Am 4. Juli 1871 wurde die Errichtung der Eisenbahnstrecke Tambow-Saratow vollendet. Die Eisenbahn verband die Stadt mit dem Eisenbahnnetz des Landes. Es begann eine rasche Entwicklung der Industrie. Es wurden Dampfmühlen und Ölmühlen gebaut. Saratow wurde zum wichtigen Zentrum des Getreidehandels und der Müllerei.

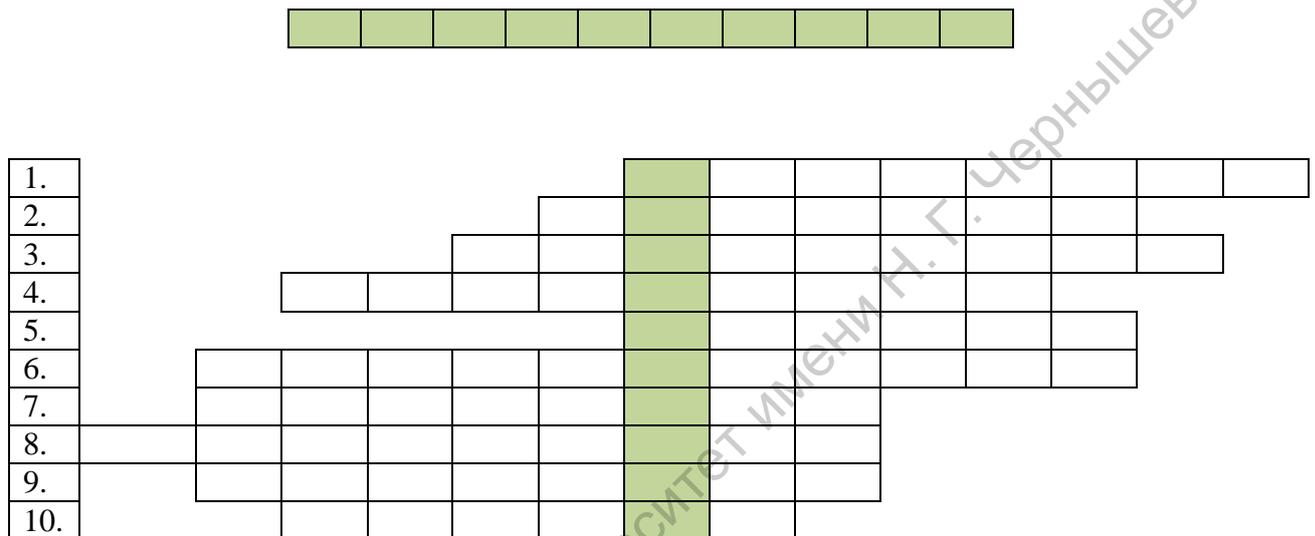
Bis zu Ende der zwanziger Jahre des 20. Jh. blieb Saratow als die größte unter den Wolgastädten und wurde oft als „Hauptstadt der Wolgaregion“ bezeichnet.

6. Ergänzen Sie die Sätze

1. Die drei Sterletten, die im blauen Feld des Stadtwappens dargestellt sind, zeugen von dem Reichtum an	a) Verteidigung
2 Die Festung Saratow entstand am rechten ... der Wolga im Juli 1590.	b) Vorstadt
3. Die Festung entstand zur ... des südöstlichen Grenzgebietes des Moskauer Staates.	c) Schlucht
4. Die Bevölkerung der Stadt ... den Fischfang.	d) handelten
5. Die Saratower ... mit Vieh und Salz.	e) Fischarten
6. Auf der Spitze des ... Sokolowaja brannten die Feuer der Wachposten des russischen Staates.	f) eine Gewerbe- und Handelsstadt
7. Der Bau der Stadt begann am südlichen Ufer der ... Worowskoy.	g) Berges
8. Der Erdwall ... die Stadt gegen die Anfälle der Nomaden.	h) Ufer
9: Im Zentrum der Stadt auf dem Gostinaja Platz wurde die ... gebaut.	i) verteidigte
10. Seit der Mitte des 18. Jh. entwickelte sich Saratow als	j) Troizki Kathedrale
11. Anfang des 19. Jh. entstand in Saratow eine deutsche ..., wo bald die Deutsche Straße angelegt wurde.	k) betrieb
12 Dank dem ... entwickelte sich Saratow schnell zu einer reichen	l) Einwohner

Handelsstadt.	
13. 1811 beträgt die Bevölkerungszahl etwa 27 000	m) Errichtung
14. Am 4. Juli 1871 wurde die ... der Eisenbahnstrecke Tambow-Saratow vollendet.	n) Getreide- und Salzhandel

7. Übersetzen Sie die unten angeführten Wörter ins Deutsche und gebrauchen diese Wörter beim Lösen des Kreuzworträtsels. Erraten Sie, welches Wort in den dunklen Zellen versteckt ist.



1. основание ч.л.
2. укрепление, крепость
3. ловля рыбы, рыболовство
4. возводить, сооружать
5. торговля
6. защищать, оборонять
7. овраг
8. возникать
9. городские ворота
10. герб

8. Was Neues haben Sie über die Geschichte der Stadt Saratow aus dem Text erfahren? Erzählen Sie darüber.

Saratow heute



Saratow liegt im europäischen Teil Russlands am rechten Ufer der Wolga. Die Stadt befindet sich in einem Kessel und ist von einigen Bergen umgeben: Sokolowaja, Lyssaja, Altynnaja, Uwek.

Das Klima ist gemäßigt kontinental: im Winter ist es kalt, im Sommer heiß. Der kälteste Monat ist Januar, der wärmste Juli. Die Jahresmitteltemperatur liegt bei $+7,1^{\circ}\text{C}$. Die Stadt liegt in der Zone der Waldsteppe.

Saratow ist heute ein mehrfunktionelles Zentrum mit zahlreichen Betrieben, Kultur- und Lehranstalten. Im historischen Zentrum befindet sich die Verwaltung der Stadt und des Gebietes.

Das Gebiet Saratow ist eine Region der entwickelten Industrie und Landwirtschaft. Hier entwickeln sich Energiewirtschaft, Maschinenbau, Chemie, Petrochemie. In Saratow wurde das erste industrielle Erdgasvorkommen des Landes entdeckt. Mit der Erdgasleitung Saratow-Moskau wurde der Grundstein zur Gasindustrie Russlands gelegt.



Saratow ist ein großes Kulturzentrum des Landes. Hier entstand der russische nationale Zirkus. 1885 wurde das erste öffentliche Kunstmuseum des Landes eröffnet. 1912 wurde das Saratower Konservatorium eröffnet. Es war das dritte Konservatorium in Russland nach dem Moskauer und Petersburger. In der Stadt arbeiten 5 große Theater, 5 Museen und ihre Filiale, viele Kulturhäuser und Bibliotheken, deren Bücherstand über 7 Mio Bände beträgt. Das

Radistschew-Kunstmuseum verfügt über eine der reichsten Sammlungen der Werke der russischen und westeuropäischen Kunst in unserem Lande. Wertvolle Exponate besitzen auch das Heimatkundemuseum, das Tschernyschewski-Museum und das Fedin-Museum.

In Saratow gibt es viele Sehenswürdigkeiten und Denkmäler. Auf dem Museinaja-Platz, dem führenden architektonischen Ensemble von Saratow, erhebt sich die Troizki-Kathedrale.

Saratow ist ein großes Bildungszentrum des Landes. An seinen mehr als 20 Hochschulen und mehreren Fachschulen studieren die Jugendlichen, die von allen Ecken und Enden des Landes hierher zum Studium kommen.



In unserer Stadt lebten viele bekannte Menschen des Landes, darunter der erste zukünftige Kosmonaut Juri Gagarin. Bemerkenswert, dass er nach seinem legendären Kosmosflug gerade auf dem Saratower Boden landete.

Beim Wort Saratow erinnern wir uns gleich an die Wolga, diese „Hauptstraße Russlands“. Sie ist in den ergreifenden Liedern, poetischen Strophen, in den heldenden Volkssagen und in der Geschichte Saratows.

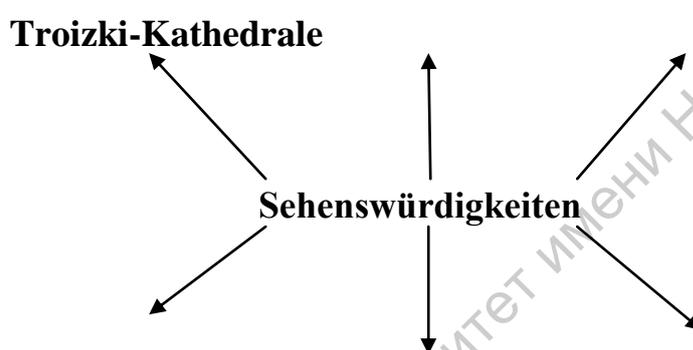
Saratow und Wolga sind voneinander untrennbar. Die Stadt erstreckt sich fast auf 30 km den Fluß entlang. Die Wolga arbeitet für Industrie, Melioration, Energie. Sie ist fischreich. Auf dem Wolgaufer, wo die Stadt gegründet war, fühlt man besonders stark den Zusammenhang von Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft, die Verflechtung von Geschichte und Gegenwart.



1. Beschreiben Sie eine der Jahreszeiten in Saratow. Wie sieht die Stadt im Frühling, im Sommer, im Herbst oder im Winter aus? Was Besonderes kann man hier in jeder Jahreszeit feststellen?

2. Was charakterisiert Saratow als ein großes Kulturzentrum des Landes? Welche Theater und Museen gibt es in der Stadt? Welche weitere Kulturanstalten kennen Sie noch?

3. Welche Sehenswürdigkeiten kennen Sie in Saratow? Ergänzen Sie den Klaster:



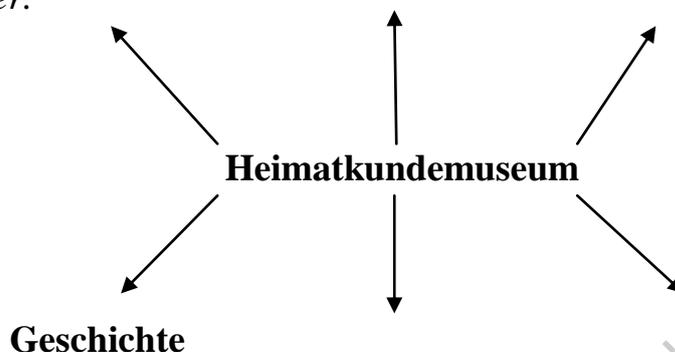
4. Was können Sie über diese Sehenswürdigkeiten berichten?

5. Saratow liegt an dem großen russischen Fluss Wolga. Recherchieren Sie im Internet und finden Sie Informationen über diese „Hauptstraße Russlands“. Es gibt bestimmt viel Interessantes zu berichten. Sie können sogar eine kleine Präsentation als Poster machen. Es wäre höchst interessant.

Saratower Museen

1. Wissen Sie, wie viele Museen es in Saratow gibt?

2. Was fällt Ihnen zum Wort „Museum für Heimatkunde“ ein? Ergänzen Sie den Klaster.



3. Lesen Sie den Text und kommentieren Sie die im Text angeführten Numeralien und Personennamen.

4. Übersetzen Sie den Text:

12 öffentliche Museen warten in Saratow auf die Besucher. Das sind Regionales Museum für Heimatkunde, Staatliches Museum des Kriegsruhmes - Museum unter dem freien Himmel, Ethnographisches Museum, Volkskunstgewerbesmuseum, Radistschew-Kunstmuseum, Staatliches K. Fedin - Museum, N.G. Tschernyschewski-Museum, W.E. Borissow - Mussatow - Museum, P. Kusnezow-Museum, Juri Gagarin-Volksmuseum, Radiotechnisches Museum der Technischen Universität, Museum der unterhaltsamen Wissenschaften Experimentanium. In Engels gibt es 3 Museen.

Regionales Museum für Heimatkunde



Das Saratower Regionale Museum für Heimatkunde ist eines der ältesten Museen in unserer Region und eines der besten in Russland. Als Jahr der Gründung des Museums gilt 1886, als die Saratower wissenschaftliche Archivkommission eröffnet wurde. Bei dieser Kommission und

auch bei der Gesellschaft der Naturforscher entstand das Museum für Geschichte und Archäologie. Heute befindet sich das Museum am ältesten Platz der Stadt, am Museums-Platz, im Gebäude, das zu den besten Saratower Baudenkmalern des russischen Klassizismus des 19. Jahrhunderts gehört.

Diese größte Museumsvereinigung ist heute ein wissenschaftlich-methodisches Zentrum der Museums- und Heimatkunde für das regionale Museumsnetz und hat 10 Filialen in Saratow und in den anderen Städten des Gebiets.



Das Museum zählt etwa 400 000 Exponate. Hier findet man umfangreiche archäologische, ethnographische, paläontologische, numismatische, entomologische Sammlungen, handgeschriebene Bücher und Bücher von altem Druck, Erzeugnisse von alten Handwerkern und der modernen

Industrie. Eine Fülle von Ausstellungsstücken und Dokumenten veranschaulicht und kommentiert politische, wirtschaftliche, religiöse und kulturelle Geschichte der Region. Von besonderem Interesse sind Ausstellungsmaterialien, die die Besucher mit den Lebensläufen der berühmten Landesleute bekannt machen. Das sind der erste Kosmonaut Juri Gagarin, der Flugzeugkonstrukteur O.K. Antonow, der hervorragende Genetiker N.I. Wawilow, der Komponist A.G. Schnitke, die Schauspieler B.A. Babotschkin, O.P. Tabakow, O.I. Jankovskij, E.W. Mironow. Das Museum verfügt über die einzigartigen Sammlungen, die dem berühmten Reformator des vorrevolutionären Russlands P.A. Stolypin, dem Hunger in der Wolga-Region im Jahre 1921 und der Geschichte der Wolgadeutschen gewidmet sind.



In den 30 Ausstellungsräumen wird die ganze Vielfältigkeit der Region seit der Steinzeit bis in die Gegenwart anschaulich dargestellt. Das Museum bietet etwa 17 thematische Rundgänge, wie zum Beispiel „Die Kunst der Urgesellschaft“, „Der Staat „Goldene Horde“ an der Niederwolga“, „Raritäten

und die kostbarsten Gegenstände unter den Exponaten des Museums“ und andere. Die ständigen Ausstellungen werden systematisch nach neuen Erkenntnissen bereichert. Außerdem werden regelmäßig Sonderausstellungen gezeigt.

Daneben hat das Museum noch andere wichtige Funktionen. Ständig sammelt, erforscht, konserviert und restauriert es als Realienarchiv die Gegenstände, die über die sozial-historische, wirtschaftliche und kulturelle Entwicklung der Region Aufschluss geben. Bei dem Museum arbeiten ein Vorlesungs- und Kinosaal, eine öffentliche Bibliothek, eine Volkskunstgruppe. Das Museum bietet zahlreiche Ausbildungsprogramme für Vorschule- und Schulkinder, für Jugendliche und Erwachsene. Mit seiner vielseitigen Tätigkeit leistet das Museum einen wertvollen Beitrag für das reiche geistig-kulturelle Leben der Stadt und der Region.

5. Finden Sie die im Text angeführten Äquivalente der russischen Vokabeln, die zum Thema „Museum“ gehören. Behalten Sie diese Vokabeln:

музей
научно-методический центр
экспонат
предмет
коллекция
постоянная экспозиция
передвижная выставка
выставочный зал
экскурсия
посетитель музея
собирать, коллекционировать
хранить
исследовать
реставрировать
располагать
предлагать
наглядно представлять

6. Was Neues haben Sie aus diesem Text über das Heimatkundemuseum erfahren? Fassen Sie schriftlich zusammen.

7. Wissenstoto

- Das Museum wurde im Jahre ... eröffnet.
a) 1886 b) 1868 c) 1856
- Es entstand als Museum für ...
a) Ethnographie b) Geschichte und Archäologie c) Volkskunst
- Das Museum befindet sich am ...

- a) Theatralnaja-Platz b) Gagarin-Platz c) Musejnaja-Platz
- Das Museum verfügt über ... Exponate.
 - a) 500 000 b) 400 000 c) 450 000
- Im Museum werden ... gezeigt.
 - a) ständige Ausstellungen und Sonderausstellungen
 - b) nur ständige Ausstellungen
 - c) nur Sonderausstellungen
- Das Museum hat ... Ausstellungsräume.
 - a) 10 b) 30 c) 25
- Das Museum bietet ... Rundgänge.
 - a) 12 b) 15 c) 17
- Das Museum bietet ... Ausbildungsprogramme.
 - a) zahlreiche b) keine c) einige

8. *Machen Sie sich mit der Liste der Rundgänge des Heimatkundemuseums bekannt. Welchen Rundgang möchten Sie beim Besuch des Museums wählen? Warum?*

Природа Саратовского края

Знакомство с особенностями древней и современной природы края. Обзорная экскурсия по отделу природы.

История Саратовского края с древнейших времен до начала XX века

Рассказ об истории края с эпохи камня до начала XX века. Обзорная экскурсия.

История края в новейшее время

Рассказ об истории края в XX веке. Обзорная экскурсия.

Уникальные и редкие экспонаты музея

Знакомство с наиболее интересными экспонатами исторического собрания музея, историей их бытования. Обзорная экскурсия по музею.

ПРИРОДА САРАТОВСКОГО КРАЯ

Тематические экскурсии, лекции, беседы

Страницы каменной летописи

Знакомство с геологическим и палеонтологическим прошлым Саратовского края.

Тематическая экскурсия по экспозиции или экскурсия по передвижной выставке.

Природные зоны Саратовской области

Знакомство с экосистемами 3-х природных зон Саратовской области. Тематическая экскурсия.

Волга и ее жизнь

Знакомство с водными и околоводными экосистемами Волгоградского водохранилища.

Тематическая экскурсия.

Красная книга

История создания Красных книг – международной, российской, областной.

Знакомство с охраняемыми растениями и животными. Комплексное мероприятие с демонстрацией слайдов, материалов экспозиции, видеофильмов.

Экзотические животные

Знакомство с музейной коллекцией чучел редких и экзотических животных. Беседа.

Удивительный мир птиц

Рассказ о птицах разных стран и природных зон Саратовской области, их образе жизни, повадках и охране. Беседа с демонстрацией слайдов, чучел птиц, видео и аудиоматериалов.

Шестиногий мир планеты

Рассказ о насекомых, обитающих в различных частях света. Лекция с демонстрацией слайдов и видеофильмов.

Фантастический мир бабочек.

Рассказ о бабочках разных стран и природных зон Саратовской области, их образе жизни, повадках и охране. Беседа с демонстрацией.

САРАТОВСКИЙ КРАЙ В ДРЕВНОСТИ (от каменного века до позднего средневековья)

Тематические экскурсии, лекции, беседы

Далекое прошлое нашего края

Знакомство с особенностями развития древних народов, обитавших на территории нашего края от палеолита до позднего средневековья, на основе археологических памятников. Экскурсия по отделу археологии или по передвижной выставке.

Первобытно-общинный строй на территории Нижнего Поволжья

О жизни древних народов, обитавших в Нижнем Поволжье в эпоху каменного и бронзового веков. Тематическая экскурсия.

У колыбели искусства

Памятники древнего искусства в экспозиции музея. V тыс. до н. э. – II в. н. э. Тематическая экскурсия.

Государство Золотая Орда в Нижнем Поволжье

Особенности истории и культуры татаро-монгольского государства Золотая Орда. Тематическая экскурсия.

ИСТОРИЯ САРАТОВСКОГО КРАЯ (с конца XVI до начала XX века)

Тематические экскурсии, лекции, беседы

Саратовский край в конце XVI – начале XVIII вв.

Знакомство с основными фактами истории основания Саратова, с особенностями развития края и города в конце XVI – первой пол. XVIII в. Тематическая экскурсия.

Саратовский край во 2-й пол. XVIII в.

Об истории заселения края во 2-й половине XVIII в., Емельян Пугачев в Саратове, крестьянский и дворянский быт 2-й пол. XVIII в., основание саратовского наместничества (губернии). Тематическая экскурсия.

Саратовская губерния в 1-й пол. XIX в.

О Саратове – губернском городе, развитии экономики, культуры, образования, медицины в городе и крае, войне 1812 г., декабристах, связанных вехами биографии с Саратовским краем. Тематическая экскурсия.

Саратовская губерния во 2-й пол. XIX в.

Об особенностях развития края и города после реформ Александра II, экономика, культура, быт. Тематическая экскурсия.

Саратовская губерния в конце XIX - начале XX вв.

О социально-экономическом и культурном развитии края, о Саратове начала XX в. и его жителях. Тематическая экскурсия.

П.А.Столыпин и Саратовский край

О жизни и деятельности крупнейшего российского государственного деятеля, бывшего саратовским губернатором в 1903-1906 гг. Тематическая экскурсия.

Саратовская губерния в годы русско-японской войны и первой российской революции

О саратовцах – участниках русско-японской войны, событиях революции 1905-1907 гг., образовании политических партий, выборах в I Государственную Думу. Тематическая экскурсия.

Из истории немцев Поволжья

Об истории заселения края иностранцами в конце XVIII в., особенностях культуры и быта поволжских немцев, образовании и ликвидации Республики немцев Поволжья. Тематическая экскурсия.

Выше, дальше, быстрее

Знакомство с развитием саратовского спорта в конце XIX - начале XX вв. Лекция с фотографиями.

Из истории Саратова

Знакомство с основными вехами истории Саратова с основания до начала XX в.: политика, экономика, культура. Лекция с фотографиями.

Из истории саратовских улиц

Знакомство с историей улиц центральной части города. Лекция с фотографиями.

Предприниматели старого Саратова

Рассказ о наиболее ярких представителях саратовского купечества XIX – начала XX вв. Лекция с фотографиями.

Из истории Саратовской губернии

История губернии с конца XVIII в. до 1917 г. Лекция с фотографиями из фондов музея.

Из истории православной церкви в Саратове.

О православных храмах старого Саратова, сущности православных таинств и обрядов, церковном искусстве. Тематическая экскурсия.

Из истории культуры Саратовского края.

О развитии культуры Саратова и края с конца XVI в. до начала XXI в. Тематическая экскурсия.

Из истории государственной символики России XV-XX вв.

Экскурсия и интерактивное занятие о Российской государственной символике.

Семейная фотография

Рассказ о саратовских фотографах и фотосалонах конца XIX – начала XX вв. Беседа по музейной коллекции старых фотографий.

САРАТОВСКИЙ КРАЙ В XX ВЕКЕ

Тематические экскурсии, лекции, беседы

Саратовская губерния в 1914-1921 гг.

Губерния в годы I-й мировой войны, революционных событий 1917 г. и гражданской войны. Тематическая экскурсия.

Саратовская губерния в годы установления Советской власти и гражданской войны

Тематическая экскурсия.

Саратовский край в период НЭПа

Об особенностях политической, экономической и культурной жизни Саратовской губернии. Тематическая экскурсия.

Саратовский край в 1930-е гг.

О проведении индустриализации, коллективизации и культурной революции в крае, о репрессивной политике советского правительства. Тематическая экскурсия.

Возвращенные имена

О судьбах саратовцев, репрессированных в 30-е-50-е годы. Тематическая экскурсия.

Саратовская область в годы Великой Отечественной войны

О саратовцах – участниках войны 1941 - 1945 гг., экономике города в годы войны, патриотическом движении жителей области по сбору средств для фронта.

Тематическая экскурсия.

Герои Советского Союза – наши земляки

История учреждения звания Героя Советского Союза, рассказ о земляках, удостоенных этого звания: В.Г.Рахове, В.В.Талалихине, космонавте Г.В.Сарафанове, дважды Герое Советского Союза Н.М.Скоморохове и др. Лекция с фотографиями.

Саратовская область в 1946-1965 гг.

Об экономике и культуре области в послевоенный период, освоении целинных и залежных земель. Быт саратовцев в 50-60-е годы XX в. Тематическая экскурсия.

Саратовская область в 1965-2000 гг.

Об особенностях политического, социально-экономического и культурного развития области во 2- пол. XX в. – начале XXI в. Тематическая экскурсия.

Космонавты и Саратовский край.

О Ю.А.Гагарине и других космонавтах, связанных с Саратовским краем. Лекция с фотографиями.

РАЗВИТИЕ КУЛЬТУРЫ, НАУКИ, ТЕХНИКИ

Тематические экскурсии, лекции, беседы

Жизнь и деятельность Н.И. Вавилова

О выдающемся ученом-ботанике, агрономе, генетике, селекционере, его трагической судьбе, связях с Саратовом. Лекция с фотографиями.

Наши знатные земляки – деятели науки и культуры

Об известных деятелях науки и культуры, связанных с Саратовским краем.

Тематическая экскурсия или лекция с фотографиями.

Космонавты и Саратовский край

О Ю.А.Гагарине и других космонавтах, связанных с Саратовским краем.

Тематическая экскурсия или лекция с фотографиями.

«Знаете, каким он парнем был!»

Знакомство с биографией Ю.А. Гагарина и нравственно-психологическими аспектами его личности. Интерактивная экскурсия.

«Через тернии – к звездам»

Полет экипажей космических кораблей к другим планетам. Игра-викторина для школьников среднего возраста.

Из истории рубля

О денежной системе России в разные периоды истории. Экскурсия по передвижной выставке.

Из истории православной церкви в Саратове

О православных храмах старого Саратова, сущности православных таинств и обрядов, церковном искусстве. Тематическая экскурсия.

Из истории культуры Саратовского края

О развитии культуры Саратова и края с конца XVI в. до начала XXI в. Тематическая экскурсия.

С русским воином через века

Об огнестрельном и холодном оружии с XVI по XX вв. Тематическая экскурсия.

Из истории одежды.

О возникновении одежды в древности, появлении национальных костюмов, особенностях городского костюма. Тематическая экскурсия.

Православные праздники.

О традициях празднования православных праздников.

Огонь, вода и провода

Об истории развития отопительных и осветительных систем. Тематическая экскурсия.

КУЛЬТУРА НАРОДОВ САРАТОВСКОГО ПОВОЛЖЬЯ

Экскурсии, лекции, беседы

Народы Саратовского Поволжья в прошлом

Об особенностях хозяйства и быта народов Саратовского края в конце XIX – начале XX вв. Экскурсия по передвижной выставке.

Одежда народов Саратовского Поволжья

О женском народном костюме русских, украинцев, немцев, мордвы, чувашей. Беседа по музейной коллекции.

Русские платки и шали

О традициях изготовления и украшения русских платков, особенностях их бытования. Беседа по музейной коллекции.

Русские самовары

О традициях чаепития на Руси, о производстве самоваров. Лекция с фотографиями.

Пряники и пряничные доски

О традициях изготовления деревянных резных форм для пряников и бытования на Руси пряников печатных. Беседа по музейной коллекции пряничных досок.

Народные игрушки

Об истории возникновения и бытовании игрушек у народов нашего края, о центрах традиционных игрушечных промыслов. Беседа по музейной коллекции игрушек.

Язык таинственных узоров

О символике узоров русской народной вышивки, старинных приемах шитья. Беседа по музейной коллекции старинных вышивок.

Русские народные обереги

О системе народных верований и обрядов, оберегающих от злой силы. Лекция с демонстрацией фотографий и музейных предметов.

Из истории одежды

О возникновении одежды в древности, появлении национальных костюмов, особенностях городского костюма. Тематическая экскурсия.

МУЗЕЙНЫЕ ПРАЗДНИКИ

Интерактивные мероприятия

Праздник пряника

Рассказ о традициях изготовления и бытования пряника печатного на Руси.

Фольклорные игры, загадки, конкурсы.

День всех влюбленных

Знакомство с историей возникновения Дня Св. Валентина, с европейскими и русскими народными традициями, посвященными любви и влюбленным. Театрализованная экскурсия.

Старинные посиделки

Интерактивное мероприятие, рассказывающее о традиционных народных молодежных развлечениях на Руси.

Как на Руси свадьбу играли

Рассказ о традиционной русской народной свадьбе. Лекция с фольклором и игровыми элементами.

Русские народные календарные праздники

Рассказ о значении архаичных народных праздников, сопровождаемый исполнением обрядового фольклора.

«Сберегу моё дитяtko»

Знакомство с обрядами, народными приметами, связанными с рождением ребенка, подчеркивающими роль матери в жизни человека. Интерактивное фольклорно-этнографическое мероприятие.

«Под крышей дома моего»

Картины повседневной жизни 1950-х годов. Экскурсия с интерактивными элементами из цикла «Вечера под старым абажуром».

МИР ВОКРУГ НАС

Музейные экскурсии и лекции могут быть дополнены материалами видеofilьмов

- Многообразие животного мира
- Мир животных
- Насекомые. Птицы
- Природные сообщества
- Жизнь растений
- Экзотический зоопарк
- Динозавры
- Экология – жизнь
- Родники
- Мелодии природы
- Симфония жизни
- Времена года
- Три стерляди на голубом поле
- "Спаси меня, березка"
- Между прошлым и будущим
- Семейная жизнь животных
- Первый отряд космонавтов
- Москва. Кремль

9. *Besuchen Sie das Museum.*

10. *Wählen Sie einen Museumssaal und erzählen Sie über die Exponate in diesem Saal.*

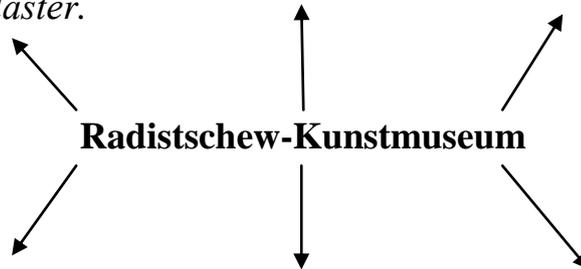
11. *Erzählen Sie über ein Ausstellungsstück, das Ihnen besonders gut gefallen hat.*

12. *Was Neues über die Stadt und Region haben Sie beim Besuch des Museums erfahren? Sprechen Sie darüber.*

13. *Haben Sie im Museum Exponate gefunden, die mit der Geschichte Ihrer Familie verbunden sind?*

Radistschew-Kunstmuseum

1. Was fällt Ihnen zum Wort „Radistschew-Kunstmuseum“ ein?
Ergänzen Sie den Klaster.



2. Lesen Sie den Text und kommentieren Sie die im Text angeführten Numeralien und Personennamen.

3. Übersetzen Sie den Text.

Radistschew-Kunstmuseum



Das Radistschew-Museum nimmt eine besondere Stelle in der Geschichte der russischen Kunst ein. Es ist das erste öffentliche Kunstmuseum in der russischen Provinz. Heute nennt man es „Wolga-Ermitage“. Das Museum wurde im Dezember 1885 eröffnet, als die kulturelle Entwicklung der Stadt

einen besonderen Aufschwung erlebte. Als Gründer des Museums gilt der Maler A.P. Bogoljubow, Professor der Kunstakademie in Sankt-Petersburg, Enkelkind des hervorragenden Denkers und Schriftstellers A.N. Radistschew. A.P. Bogoljubow schenkte der Stadt seine wertvolle Sammlung der russischen und westeuropäischen Kunst aus 1300 Gemälden, Aquarellbildern, Gravüren, Büchern, Erzeugnissen des Kunstgewerbes. Viele Menschen übergaben dem Museum Kunstwerke und verschiedene Erzeugnisse, so dass die Sammlung des Museums im Jahr der Eröffnung schon 3979 Ausstellungsstücke zählte. Unter den Menschen, die dem Museum Exponate geschenkt hatten, waren Vertreter aller sozialen Schichten: der Zar Alexander III. und einfache Stadtbewohner und Bauer, der Sammler P.M. Tretjakow, die Maler K.A. Sawizkij, M.M.

Antakolskij, M.W. Nesterow, die Schriftsteller und Wissenschaftler W.W. Stassow, D.I. Mendelejew, A.A. Schachmatow und viele andere. Über 20



Exponate hatte das Museum aus der Akademie der Künste und aus der Ermitage geschenkt bekommen. Schon die ersten Besucher bewunderten die Kunststücke, auf die das Museum auch heute stolz ist. Das sind Werke von I. Repin, W. Polenow, I. Schischkin, I. Kramskoi, K. Brüllow, M. Wrubel, W. Tropinin, B. Kustodijew, W. Borissow-Mussatow, K. Petrow-Wodkin, 60 Arbeiten von A. Bogoljubow, Plastik, Uhren, Porzellan, Geschirr, wertvolles Möbel, Kunstwerkarbeiten.

... Ein nettes Frauengesicht sieht uns von W. Tropinins Bild an. Nachdenklich und betrübt sind die braunen Augen. Wir sind von der Anziehungskraft dieser Schönheit ergriffen. ... Wie bezaubernd und unbefangen ist das Antlitz von Nadja Repina, der Tochter des Malers. Das schwarze Köpfchen mit krausem Haar, das zarte Oval des Kindergesichts, ein rosa Kleidchen. Wenn die Erwachsenen dieses Gesicht ansehen, empfinden sie selbst richtige Kindheitsfreude...

... Das ist die Arbeit von W. Justizki. Da sieht uns Wladimir Majakowski an. Die Zeit, in der er lebt, ist groß und anstrengend, und er hat die Größe und Anstrengung jener Zeit in sich aufgenommen, er lebt mit seinem Land im gleichen ungestümen Tempo...

Das Hauptgebäude des Museums befindet sich an dem Theater - Platz und wurde in den Jahren 1883 – 1885 nach dem Entwurf des Architekten I.W. Strom erbaut. Das Gebäude selbst ist ein architektonisches Denkmal.



Die Sammlung des Museums zählt zurzeit etwa 16 000 Kunststücke. 62 000 Menschen hatten das Museum in dem ersten Jahr seiner Arbeit besucht. In den über 120 Jahren gingen schon mehr als 7 Millionen Menschen die wunderschöne Museumstreppe hinauf. Es ist schön, wenn man sich mit solchen wertvollen Kunststücken, also mit der Welt der Kunst vertraut machen kann. Und in dieser Welt lebt man inhaltsreicher, farbiger und interessanter.

Heute verfügt das Museum über einen Kinosaal, eine Internetklasse und führt zahlreiche

Bildungsprogramme für die Teilnehmer aller Alterskategorien durch.

4. Finden Sie die im Text angeführten Äquivalente der russischen Wörter und Wortverbindungen.

Behalten Sie diese Vokabeln.

искусство
художественный музей
общедоступный (художественный) музей)
произведение искусства, художественное произведение
художественное ремесло, прикладное искусство
произведение (изделие) художественных ремёсел / прикладного искусства

5. Finden Sie im Text Adjektive, die man bei dem Beschreiben eines Museums oder einer Museumssammlung gebraucht. Behalten Sie diese Vokabeln.

6. Finden Sie im Text Adjektive, die man bei dem Beschreiben eines Kunststücks, eines Gemäldes oder einer künstlerischen Gestalt usw. gebraucht. Behalten Sie diese Vokabeln.

7. Welche landeskundlichen Informationen haben Sie aus dem Text erhalten?

- Was haben Sie über die Entstehung des Kunstmuseums erfahren?
- Von wem wurde das Museumsgebäude gebaut?
- Wer hat das Kunstmuseum gegründet?
- Welche Exponate kann man im Museum finden?
- Von welchen Malern stammen die Gemälde, die in den Sälen ausgestellt sind?
- Wie viele Menschen haben das Kunstmuseum in den Jahren seines Bestehens besucht?

8. Besichtigen Sie die im Text beschriebenen Gemälde. Entscheiden Sie, ob Ihr Eindruck mit den im Text angeführten Beschreibungen zusammenfällt.

9. Wählen Sie ein Ausstellungsstück und erzählen Sie Ihren Kommilitonen darüber.

10. Projekt.

Staatliches Museum des Kriegsruhmes - Museum unter dem freien Himmel
Park des Sieges auf dem Sokolowaja-Berg



1975 wurde auf dem Sokolowaja-Berg ein Park angelegt. Er wurde Park des Sieges genannt. Am 9. Mai 1982 wurde hier das Ehrenmal für die Saratower eröffnet, die im zweiten Weltkrieg umgekommen sind und die im tiefen Hinterland hart gearbeitet hatten. Das Ehrenmal stammt von dem Saratower Architekten Juri Menjakin. Das sind drei Pylonen, die 40 m hoch sind, und da ganz oben 12 Kraniche. Die Kraniche fliegen nach Westen, Dahin sind unsere Soldaten, unsere Landsleute gegangen. Etwa 300 000 Einwohner unserer Region sind nach Hause nicht zurückgekommen. Die Kraniche symbolisieren Seelen der gefallenen Soldaten. Auf dem Berg, wo in den

Kriegsjahren Fliegerabwehrkanonen standen, wurde ein Denkmal errichtet.

Am 9. Mai 1999 wurde in diesem Park das Ewige Feuer angezündet. Daneben sieht man eine Gedenktafel. Hier steht geschrieben: „Mehr als 300 000 Saratower sind von den Feldern des Vaterländischen Kriegs nicht zurück gekommen. Ihnen, unseren Vätern und Großvätern, Brüdern und Schwestern, unseren Landsleuten, Kameraden, haben wir das Denkmal errichtet.“ Am 9. Mai 1999 wurde hier auch Museum der Kriegstechnik eröffnet. Das ist das Museum unter dem freien Himmel. Hier kann man sowohl die Technik aus den Kriegesjahren, als auch die moderne Waffentechnik besichtigen. Heute gibt es hier über 130 Exponate. Das erste Ausstellungsstück war Panzerzug. Solche Panzerzüge gab es in den Jahren des Bürgerkrieges Anfang des 20. Jahrhunderts und auch während des zweiten Weltkrieges. Dieser Panzerzug, der mit den Artillerie- und Fliegerabwehrkanonen eingerichtet



wurde, sicherte in den Jahren 1941 – 1943 die Wolga – Eisenbahnbrücke. Daneben steht ein Lazarettwagen. In solchen Wagen wurden die Verwundeten abtransportiert. Schon hier konnten sie operiert und gepflegt werden.



Das Denkmal „Die schweigende Glocke“ wurde hier am 9. Mai 2000 errichtet. Die Glocke ruft alle Menschen zur Einigung auf. Hier stehen die Worte geschrieben: „Die Tränen jener, die in Russland weinten, wurden starr und die Glocke ist verstummt“.

Im Jahre 2003 wurde in dem Park ein Ethnographisches (Nationales) Dorf eröffnet. Das sind Häuser, Jurten (Filzzelte) und Schlösser der Völkerschaften, die in unserer Region leben. Hier kann man in der Atmosphäre der Vergangenheit und der nationalen Kultur von Russen, Ukrainern,

Tataren, Kasachen, Armeniern aufgehen.

Das Museum unter dem feien Himmel ist eine der interessantesten Sehenswürdigkeiten und die beste Erholungsstelle für die Bewohner und Gäste der Stadt: Gemütliche Fußgängerzonen, zahlreiche Cafes und Aussichtsplätze, wo man die herrliche Aussicht auf die Stadt und auf die schöne Wolga genießen kann.



1. *Haben Sie dieses Museum schon besucht? Wodurch wurden Sie besonders beeindruckt?*

2. *Sie haben bestimmt über das „Regionale Ruhmesbuch“ gehört. Wozu wurde dieses Buch gemacht?*

3. *Haben Ihre Groß- und Urgroßväter an dem Großen Vaterländischen Krieg teilgenommen? Erzählen Sie darüber.*

4. *Erzählen Sie über das Museum anhand des Textes. Gebrauchen Sie dabei folgende Wendungen:*

- Der Text gibt Informationen über das Thema ...
- Hier können wir Information über ... finden.
- Interessant finde ich, dass ...
- Seltsam/Merkwürdig ist, dass ...

Staatliches K. Fedin - Museum Haus der russischen Literatur des XX. Jahrhunderts



Das Staatliche K. Fedin – Museum wurde in Saratow, der Heimatstadt des Schriftstellers, am 27. Juni 1981 eröffnet. Der hervorragende russische Prosaist, Mitglied der Akademie Konstantin Fedin wurde in Saratow geboren und verbrachte hier seine Kindheit und Jugend. Die Stadt wurde zum „Helden“ vieler von

seinen Werken. Das Archiv des Schriftstellers, das seine Tochter dem Museum zum Geschenk gemacht hatte, bildete die Grundlage der Museumssammlung. Heute verfügt das Museum über 60 000 Ausstellungsgegenstände. Hier sind eigenartige Materialien aus der Geschichte der russischen und ausländischen Literatur der 19. – 20. Jahrhunderte gesammelt. Es ist eines der führenden wissenschaftlich-kulturellen Zentren Russlands und das einzige Museum der Literaturgeschichte in unserer Region. Die Museumssammlung beinhaltet Handschriften, Briefe, seltene Bücher und Zeitschriften, Fotos und Gemälde. Besonders wertvoll ist die Autographensammlung von großen russischen Schriftstellern des 19. Jahrhunderts N. Gogol, I. Turgenew, F. Dostojewskij, A. Tschechow. Unter den Raritäten findet man Originalhandschriften und Briefe der Dichter und Schriftsteller des *Silbernen Jahrhunderts*. Das Fedin-Museum befindet sich im Gebäude, das eines der ältesten Baudenkmäler des 18. Jahrhunderts ist.



1. Sagen Sie Ihre Meinung über das Museum:

- Ich glaube/finde, dass ...
- Ich denke meine, dass ...
- Ich bin der Meinung ...
- Meiner Meinung nach ...

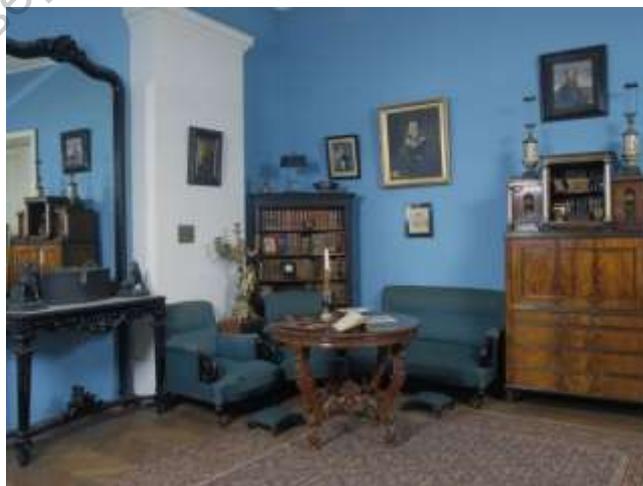
2. Bereiten Sie mit Hilfe von Nachschlagebüchern und Internet einen schriftlichen Bericht über K. Fedin. Nennen Sie dabei seine wichtigsten Werke. Welche Werke wurden verfilmt?

N.G. Tschernyschewski-Museum



In der längsten Straße der Stadt, die den Namen von N.G. Tschernyschewski trägt, liegt das Geburtshaus des großen russischen Philosophen und Publizisten, Literaturkritikers und Schriftstellers. 1920 wurde das Haus als Museum und Gedenkstätte eingerichtet. N.G. Tschernyschewski wurde in diesem Haus im

Juli 1828 geboren und verbrachte hier seine Kindheit und Jugend. Hierher war er nach dem Studium an der historisch-philosophischen Fakultät der Petersburger Universität im Jahre 1851 und später im Juli 1889 nach der Haft und Verbannung zurückgekommen. In diesem Haus war N.G. Tschernyschewski im Oktober 1889 verstorben. Die meisten Ausstellungsgegenstände im Museum sind original. Sie wurden von dem Sohn des Schriftstellers zusammengetragen und dem Staat übergeben. Hier sind Manuskripte, Bücher, Briefe, Dokumente und Gegenstände aus dem Besitz von N.G. Tschernyschewski. Sein Arbeitszimmer sieht wie zu seinen Lebzeiten aus.



1. In Saratow gibt es einige Denkmäler für N.G. Tschernyschewskiy. Was können Sie über diese Denkmäler berichten? Suchen Sie die Information im Internet.

2. Erzählen Sie über das Museum. Gebrauchen Sie dabei folgende Wendungen:

- Der Text gibt Informationen über das Thema ...
- Hier können wir Information über ... finden.

- Interessant finde ich, dass ...
- Seltsam/Merkwürdig ist, dass ...

3. Projekt. *Besuchen Sie Borissow–Mussatow-Museum, Kusnezow-Museum oder Juri Gagarin-Volksmuseum und bereiten Sie eine kurze Mitteilung über das Museum, die Museumssammlung oder über ein Ausstellungsstück vor.*

Lektion 7

1. *Welche Theater in Saratow kennen Sie?*

2. *Lesen Sie den Text:*

Saratower Theater

In Saratow gibt es zurzeit 9 Theater. Das sind das Akademische Opernhaus, das Akademische I.A. Slonow-Dramentheater, das Akademische J.P. Kisseljew-Theater für Kinder und Jugendliche, Saratower regionales Operntentheater (Engels), Saratower Puppentheater „Teremok“ („Turmhäuschen“), Saratower Theater für russisches Lustspiel, Saratower Neues Dramentheater „Version“, Saratower Theater „Balagantschik“ („Schaubüchchen“), Theater für Magie und Tricks „Samokat“ („Roller“).

Im Jahre 1810 wurde am Chlebnaja-Platz (heute Teatralnaja-Platz) auf Antrag des damaligen Saratower Gouverneurs A.D. Pantschulidzew ein Holzgebäude des Theaters erbaut. Hier wurden Lustspiele, musikalische und dramatische Stücke aufgeführt. Die Schauspieler waren Leibeigene des Gouverneurs. Im Jahre 1859 verbrannte das Theatergebäude. Die Aufführungen wurden im Sommertheater gebracht, das man Volkstheater nannte und das sich damals am Stadtrand befand (Heute steht hier das Saratower Akademische Dramentheater). 1865 wurde an Stelle des verbrannten Theaters ein neues Steingebäude für 1200 Zuschauer errichtet. Das neu errichtete Theater hieß Stadttheater. Seitdem führte das Volkstheater nur dramatische Stücke auf, und das Stadttheater gab sowohl Opern und Operetten als auch Dramenaufführungen. Das private Operntheaterunternehmen führte seit 1875 Opernvorstellungen ständig auf. Die Ballett-Truppe arbeitet hier seit 1928. Das Opernhaus gilt als kinderfreundlich. Hier finden musikalische Vorstellungen für Kinder und Jugendliche statt und funktioniert ein Kinderclub der Musikfreunde. Die Kinder werden pädagogisch sachkundig an das Musiktheater herangeführt. Eine wichtige musikalische Veranstaltung ist das alljährliche Sobinow-Festival, das im Opernhaus seit 1986 durchgeführt wird. Es zieht regelmäßig prominente Teilnehmer und Gäste an und wird von einer breiten Medienberichterstattung begleitet.

1918 hatte in Saratow das erste in der Welt professionelle Theater für Kinder und Jugendliche seine Pforten geöffnet. Juri Kisselew leitete das Theater in den Jahren 1943 – 1996. In dieser Zeit wurden hier künstlerisch-ästhetische und pädagogische Theaterprinzipien ausgearbeitet. J. Kisselew hat dazu einen großen Beitrag geleistet, und das Theater trägt seinen Namen. Heute verfügt das Theater über vier Bühnen in zwei Gebäuden (im alten und im neuen vorzüglich eingerichteten Gebäude). Auf seinem Spielplan sind über 50 Vorstellungen, und die Zuschauer können alljährlich auch bis zu 10 Erstaufführungen erleben. Klassische und moderne Stücke und Märchen rufen Interesse und Begeisterung der Zuschauer aller Altersgruppen hervor. Das Theater ist von den Saratowern sehr beliebt und stark besucht. 1500 Zuschauer können alltäglich Aufführungen in diesem Theater genießen. Alljährlich finden hier 470 Vorstellungen für 170 000 Gäste statt.

1936 hatten die jungen Schauspieler des Theaters für Kinder und Jugendlichen die erste Puppenvorstellung „Gänschen“ gegeben. Zur Kunstleiterin des neuen Theater wurde N. Tschernowa. 1959 erhielt die Theatertruppe das eigene Gebäude mit dem Zuschauerraum für 300 Plätze. 1967 wurde für das Puppentheater das neue, gemütliche und gut eingerichtete Gebäude mit einem Wintergarten, Werkstätten und dem Zuschauerraum für 336 Plätze erbaut.

Saratower Zirkus

Mitte des 19. Jahrhunderts hatten Wanderzirkusse ihre Vorstellungen in den Wanderzirkuszelten während der Jahrmärkte gegeben. 1873 hatten die Artisten, Brüder Dmitrij, Akim und Pjotr Nikitin ein Wanderzirkuszelt mit Pferden, Kostümen und anderen Gegenständen gekauft. Die Artisten des neuen Zirkus waren meist Russe. Dieser Tag gilt als Geburtstag des Russischen Nationalen Zirkus. (Nach den anderen Angaben war der erste russische Zirkus in Pensa eröffnet.) 1876 war das Zirkusgebäude gebaut. (Heute befindet sich an dieser Stelle das Kinotheater „Pobeda“) Im Jahre 1931 wurde für den Saratower Zirkus ein neues Gebäude in der Tschapajew-Straße errichtet, das heute alle Saratower gut kennen. Die Geschichte des Saratower Zirkus ist eng mit den Namen der berühmten Artisten verbunden. Das sind die Tierabrichter Durow, Bugrimowa, Nasarowa und Zapaschnyj, der Illusionist I. Kio, der Clown O. Popow und andere.

3. *Wie alt waren Sie, als Sie ein Theater zum ersten Mal besucht hatten? Welches Theater war das?*
4. *Wie oft gehen Sie ins Theater?*
5. *Welche Aufführungen ziehen Sie vor? Klassische oder moderne Stücke? Opern- Operetten- oder Ballettaufführungen?*
6. *Waren Sie schon im neuen Gebäude des Theaters für Kinder und Jugendliche?*

Учебное издание

**Иосилевская Наталья Дмитриевна
Кольцова Ольга Вячеславовна
Кучерова Татьяна Николаевна**

SARATOW

(Учебное пособие по немецкому языку для студентов неязыковых факультетов)